

unser amtsblatt



Nr. 9 - November 2018

Information des Bürgermeisters der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
email: gemeinde@zeiselmauer.gv.at homepage: www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at

Weihnachtsdorf am Kirchenplatz Zeiselmauer



Fr, 30.11.
So, 2.12.

Fr, 30. Nov. 2018 16 – 22 Uhr
Sa, 1. Dez. 2018 16 – 22 Uhr
So, 2. Dez. 2018 15 – 20 Uhr



Rahmenprogramm

Freitag	16:00 Uhr	Eröffnung durch den Bürgermeister
	16:30 Uhr	Die Pfadfinder singen Weihnachtslieder
	17:00 Uhr	Weihnachtsfeier der Schüler der Volksschule in der Pfarrkirche Zeiselmauer
	18:30 Uhr	Bläserquartett „Brass?“
Samstag	16:00 Uhr	Spiel- und Bastelstation des Elternvereins (Volksschule)
	16:30 Uhr	„Dorfschwalben“ Kinderchor
	18:00 Uhr	Sängerrunde Muckendorf
	18:30 Uhr	LED-/Feuershow
Sonntag	17:00 Uhr	Bläserquartett „Brass?“

Gemeinde- Bibliothek

Fragebogen auf S.4

Wir möchten die Zukunft gemeinsam mit Ihnen gestalten.
Bitte helfen Sie uns dabei!

Eröffnung Ver- anstaltungsraum in der „Alten Volksschule“

S.11

Nachdem die Renovierungen abgeschlossen werden konnten, wurde das neue Zentrum eröffnet.

Bewegungs- gruppe 59+

S.14

Neues Kursangebot in unserer
Gesunden Gemeinde.

inhalt

aktuell	2
unsere gemeinde	7
gesunde gemeinde	12
termine & veranstaltungen	15

Veranstaltungskalender bzw. Römerhallenreservierung 2019

kalender	
November	
14.11. Adventbasteln	5.1. (Pfarre Zeiselmauer)
Unserntreff BOWZ, Barbara Sündermann	9.1. Christbaum
	Gemeinde (ab 6.00 Uhr)
	19.1. Ball
	SPÖ (20.30 Uhr)

Wir ersuchen Sie, die von Ihnen schon geplanten Termine für das kommende Jahr mittels Formular an uns zu melden.

Auf der Homepage sind die Veranstaltungen für das ganze Jahr ersichtlich und können jederzeit ergänzt, abgesagt und korrigiert werden.

Im monatlichen Amtsblatt, zugestellt an die Haushalte in der ersten Woche des Monats, wird eine Vorausschau auf 2 – 3 Monate gedruckt.

Wollen Sie Veranstaltungen während des Jahres im Amtsblatt publik machen, ist der Abgabetermin **spätestens am 20. des Vormonats, 12.00 Uhr**. Fällt der 20. auf ein Wochenende oder einen Feiertag, ist

der Redaktionsschluss der letzte Werktag davor. (In den Sommermonaten Juli und August wird kein Amtsblatt gedruckt.)

Reservierungen der Römerhalle können nur schriftlich mittels Formular entgegen genommen werden. Telefonische Rückfragen betreffend freie Termine sind jederzeit während der Servicestunden möglich.

Formulare

Beide Formulare - Veröffentlichung von Veranstaltungen und Reservierung der Römerhalle – sind am Gemeindeamt erhältlich und stehen auf unserer Homepage www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at zum Download bereit.

Störendes Hundegebell

In den letzten Monaten kam es immer wieder zu Beschwerden über das andauernde Gebell von Hunden. Vor allem während des Sommers, wenn sich die Menschen in den Gärten bzw. sich bei offenem Fenster im Haus aufhalten, kann dauerndes Hundegebell nervtötend sein. Der Hund selber kann ja nichts dafür. Verantwortlich ist der Hundehalter. Es sollte sich daher jeder, ehe er sich einen Hund anschafft, überlegen, ob seine Zeit oder die Umstände es ihm erlauben, den Hund so zu halten, dass die Mitmenschen, die ja auch keine Tierfeinde sind, nicht unzumutbar belästigt werden.

Bitte um Rücksichtnahme

Aufgrund der großen Anzahl von Hunden in unserer Gemeinde und der vermehrten Probleme appelliere ich an die Hundebesitzer, ihre vierbeinigen Lieblinge nicht alleine in den Gärten zu lassen, wenn diese oft bellen oder jaulen bzw. ihre Hunde so zu erziehen und zu halten, dass die Nachbarn nicht über den normalen Rahmen hinaus belastet werden. Für ein angenehmes und friedliches Miteinander!

Bgm. Walter Grosser

Hundeabgabe 2019

Sehr geehrte Hundebesitzer!

Ende Jänner wird die Hundeabgabe für 2019 vorgeschrieben. Wir ersuchen Sie, etwaige Neuzugänge oder Abmeldungen von Hunden am Gemeindeamt bekanntzugeben.

Im Falle des Ablebens bzw. Wegzugs eines Hundes ersuchen wir um Abgabe des Hundemeldeformulars (am Gemeindeamt erhältlich oder auf der Homepage www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at) bzw. die Vorlage einer tierärztlichen Bestätigung.

Sollten Sie sich nach Ableben eines Hundes einen neuen Hund nehmen, muss ein neues Hundebestandsblatt mit den aktuellen Daten am Gemeindeamt ausgefüllt werden.

Hundeabgabe

- € 35,- für den ersten Hund und alle weiteren Hunde
- € 120,- für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential gem. § 2 und auffällige Hunde gem. § 3 des NÖ Hundehaltgesetzes
- € 6,54 für Nutzhunde

Gassisäcke

Um Ihnen Ihre Pflicht zur Hundekotentransport von öffentlichen Flächen (Gehsteige, Grünflächen, Rabatte usw.) zu erleichtern, stehen im Gemeindegebiet 16 Gassisackerl-Spender bereit.

Wir ersuchen Sie, im Sinne eines „sauberen Zeiselmauer-Wolfpassing“ von dieser Möglichkeit des einfachen und hygienischen Aufsammelns und Entsorgung der Hinterlassenschaften von Hunden Gebrauch zu machen.

Die Gemeindeverwaltung

Einführung einer Meldepflicht für Plakatierung im Ortsgebiet

Um in unserem Ortsgebiet einen besseren Überblick sowie Kontrolle über Werbung und Ankündigungen mittels Plakat- und Transparentständern, Aufstellern etc. zu bekommen, wurde in Zeiselmauer-Wolfpassing ab 1. Oktober 2018 eine Meldepflicht für Plakatierungen eingeführt.

Die Entscheidung für eine derartige Meldepflicht wurde getroffen, weil es immer wieder vorkommt, dass Plakatständer, Aufsteller oder Transparente die Einsicht bei Straßenkreuzungen versperren, die Durchfahrt behindern oder einfach vom Wind auf die Straße geweht werden. In diesen Fällen sollte die Gemeindeverwaltung möglichst schnell Kontakt mit den zuständigen werbenden Personen aufnehmen können, um gefährliche Situationen zu vermeiden bzw. so rasch wie möglich zu beseitigen. Wir behalten uns vor, nicht gemeldete Plakatständer zu entfernen.

Einfach anmelden

Die Meldung soll 2 Wochen vor Plakatierungsbeginn unkompliziert und kostenlos mittels Formular erfolgen. Dabei ist die

Angabe der Laufzeit der geplanten Werbung sowie eines Ansprechpartners mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, der bei Bedarf rasch kontaktiert werden kann, besonders wichtig.

Das entsprechende Formular finden Sie auf unserer Website unter www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at/Gemeinde/Buergerservice/Formulare bzw. erhalten Sie dieses natürlich auch in Papierform am Gemeindeamt. Für Fragen stehen wir Ihnen unter Tel. 02242/70402 oder unter gemeinde@zeiselmauer.gv.at gerne zur Verfügung.

Bitte beachten

Nach Ende der Veranstaltung sind die Plakatständer/Aufsteller ehestmöglich – maximal 2 Tage danach – zu entfernen. Bei der Plakatierung ist bitte unbedingt zu beachten, dass weder auf Bäumen noch auf Masten, Verkehrstafelstangen o.ä. etwas angebracht werden darf!

Ihr Bürgermeister
Walter Grosser

Voranschlag 2019

Der Voranschlag 2019 der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing liegt in der Zeit vom 5. bis 19. Dezember 2018 zur allgemeinen Einsicht am Gemeindeamt auf.

Einsicht & öffentliche Sitzung

Während dieser Zeit können Stellung-

nahmen dazu beim Gemeindeamt schriftlich eingebracht werden.

Die öffentliche Sitzung des Gemeinderates über den Voranschlag 2019 und mittelfristigen Finanzplan bis 2023 findet am 20. Dezember 2018 um 19.30 Uhr im **Veranstaltungsraum der Alten Volksschule Wolfpassing** statt.

ACHTUNG: Neue 30 km/h-Zone in Zeiselmauer

Auf langjährigen Wunsch vieler Anrainer gibt es eine neue 30 km/h Zone nördlich der B 14 in Zeiselmauer. Diese gilt in den Straßenzügen Florianiplatz/Augasse, Römergasse, Feldgasse, Severingasse und Laurinweg.

Bitte nehmen Sie generell im gesamten Ortsgebiet Rücksicht auf die Geschwindigkeitsbegrenzungen.



Der Winter kommt bestimmt! Helfen Sie mit!

Wir ersuchen die Bevölkerung vor dem Wintereinbruch alle Sträucher und Bäume, die aufs öffentliche Gut ragen, zurückzuschneiden. Weiters sind die Grünflächen von jeglichen Ablagerungen frei zu halten. Diese Flächen benötigt der Winterdienst, um den Schnee von den Straßen zu entfernen. Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Hilfe!

Holzverkauf aus dem Gemeindewald

Am Samstag, 22.12.2018 um 9.00 Uhr ist Treffpunkt in der Massingergasse beim Umkehrplatz, um die markierten Bäume zu besichtigen.

GGR Christoph Friedrich

Fundsachen!

Ein Fahrrad

Photovoltaik-Förderung
Jetzt abholen!
Mit Ihrem kompetenten Partner im Ort!
www.wynergy.at

BERATUNG PHOTOVOLTAIK ENERGIEAUSWEISE

WYNERGY
RENEWABLES

DI Rupert Wychera, Hagengasse 44, 3424 Zeiselmauer, 0664 345 44 51, office@wynergy.at

Wir übernehmen Verantwortung

für die Menschen in unserer Region.

www.rbtulln.at

Raiffeisenbank
Tulln



Gemeinde-Bibliothek

Wir möchten die Zukunft unserer Gemeinde-Bibliothek mit den Bürgerinnen und Bürgern von Zeiselmauer-Wolfpassing gemeinsam gestalten und bitten Sie, folgende Fragen zu beantworten.

Fragebogen

Bitte schneiden Sie den Fragebogen aus, bringen ihn uns ausgefüllt vorbei (bzw. werfen Sie ihn in unseren Gemeindepostkasten) oder scannen Sie ihn ein und schicken ihn uns per E-Mail: gemeinde@zeiselmauer.gv.at
Wir freuen uns auf viele Antworten und Anregungen von Ihnen!

Herzlichen Dank dafür!

✂ hier ausschneiden!

Ich bin ein:

Kind Jugendliche(r) Erwachsene(r) Senior(in)

Kennen Sie die Gemeinde-Bibliothek in Zeiselmauer?

Ja Nein

Wenn ja, haben Sie die Bibliothek schon einmal besucht?

Ja Nein

Wenn ja, wann das letzte Mal?

Wenn ja, wie finden Sie das Angebot der Bibliothek?

Wenn nein, warum nicht?

Wie oft sollte die Bibliothek geöffnet haben?

1x monatlich
 1x wöchentlich
 Anderes: _____

Flüchtlingshilfe „ZeWo hilft“

Seit Oktober 2015 fanden Geflüchtete aus Syrien, Irak, Afghanistan, Iran, Tschechien in unserer Gemeinde Aufnahme. Maximal 20 (das sind weniger als 1% unserer Bevölkerung) wurden gleichzeitig von zahlreichen Helferinnen und Helfern betreut, vor allem durch Sprachunterricht.

Stand in unserer Gemeinde

Auf Grund der derzeitigen Situation ist mit der Unterbringung neuer Flüchtlinge in unserer Gemeinde nicht zu rechnen. Die aktuell untergebrachten Geflüchteten (8 staatlich im MobiKi und 11 privat am Kirchenplatz) werden von Privatpersonen, die sich vormals in den sogenannten «Helferkreisen» enga-

giert hatten, unterstützt.

Eine organisierte Flüchtlingshilfe ist somit nicht mehr erforderlich. Es besteht daher auch keine Notwendigkeit mehr für einen «Koordinator der Flüchtlingshilfe», sodass ich meine ehrenamtliche Funktion in einem persönlichen Mail an Herrn Bürgermeister Walter Grosser zurückgelegt habe.

Herzlichen Dank

Ganz herzlich möchte ich mich bei allen Bürgerinnen und Bürgern bedanken, die mit ihrem Engagement gezeigt haben, dass Mitmenschlichkeit in unserer Gemeinde einen hohen Wert hat und man gemeinsam viel bewirken kann!

Christoph Wychera

e-Car-Sharing in Zeiselmauer-Wolfpassing



Einladung zur Informationsveranstaltung

Zeit: Freitag, 16. Nov., 17 Uhr

Ort: Veranstaltungsraum der Alten Volksschule Wolfpassing

Probefahrten: 16.30 – 17.00 Uhr, mit 2 e-Car-Sharing Autos Ecke Bittnergasse/LH118



Wollen Sie ein Elektroauto fahren, ohne dieses zu kaufen? Brauchen Sie öfters einmal ein Zweitauto zum Fahren aber nicht zum Stehen?

Egal, ob Sie beim e-Car-Sharing mitmachen wollen oder ob Sie am Thema Umwelt und Mobilität interessiert sind, diese Infoveranstaltung soll eine Information und ein Austausch von Ideen und Anliegen zu diesen Themen sein.

Einige Kurzreferate geben einen Input, danach ist Gelegenheit zur Besprechung der e-Car-Sharing-Möglichkeiten und sonstiger Anliegen.

Impulse von:

- Rupert Wychera (KEM-Manager) über kleinregionale Energie- und Mobilitätslösungen
- Regina Blondiau (GGR) über

Manfred Niedl
(Ausschussvorsitzender)

persönliche Erfahrungen mit dem Elektroauto

- Matthias Zawichowski (fahrvergnügen.at) über die konkreten e-Car-Sharing-Möglichkeiten für Zeiselmauer-Wolfpassing
- Harald Pilz, aktives Mitglied bei fahrvergnügen.at; Praxiserfahrungen aus dem carsharing-Betrieb in Tulln
- Siegfried Schönbauer (Klimabündnis St.AW) über das e-Car-Sharing in St. Andrä-Wördern

Auf Ihr Kommen freuen sich der Bürgermeister, der Umwelt-, Energie- und Agrarausschuss der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing sowie die KEM Tullnerfeld-Ost.

Ges.m.b.H.

SPENGLEREI
DACHDECKEREI

RESCH-DACH

Gewerbestraße 4 3424 Zeiselmauer Telefon 02242/71087 office@resch-dach.at Fax DW 22 www.resch-dach.at

Fragebogen Gemeinde-Bibliothek, Nov. 2018

Unsere Gemeinde auf Ihrem Smartphone – mit Gem2Go.

Egal, ob zuhause, beruflich unterwegs oder im Urlaub:

Mit der Info- und Service-App Gem2Go verfügen Sie auf Ihrem Smartphone über alle Informationen unserer Heimatgemeinde. Vom richtigen Ansprechpartner bis zu den Öffnungszeiten des Gemeindeamts. Darüber hinaus ist Gem2Go für ALLE Gemeinden Österreichs verfügbar – mit nur einer einzigen App!

Das Ziel der intuitiven und übersichtlichen App ist es, Ihnen nützliche Informationen aus der Gemeinde anzubieten und Services rund um die Uhr, mobil verfügbar zu machen. Das ist mit Funktionen wie unter anderem dem Veranstaltungskalender, dem Heurigenkalender, der Online-Gemeindezeitung oder dem Ärztenotdienst perfekt gelungen. Bestes Beispiel dafür ist der integrierte

Müllkalender, der Sie aktiv an die Müll-Abholung in Ihrer Straße erinnert!

Gem2Go kostenlos nutzen!

Sie finden die App in den Stores von Apple, Google oder Windows. Laden Sie sich Gem2Go kostenlos auf Ihr Smartphone und probieren Sie es aus: lassen Sie sich z.B. über die App an die nächste Veranstaltung in unserer Gemeinde erinnern. Und auch den Gästen und Besuchern unserer Gemeinde bietet die Gemeinde-App viele Informationen. Mehr Infos und den Download gibt es auch unter www.gem2go.at.

Mit Gem2Go ist unsere Gemeinde immer dabei!



GEM 2GO Die Gemeinde Info und Service App

DIE WICHTIGSTEN INFOS DEINER GEMEINDE

ALLES IN EINER APP: JETZT KOSTENLOS AUF **GEM2GO.AT**

Available on the App Store, Google Play, and Microsoft.

Im Schutz der Finsternis

Im Herbst setzt die Dämmerung schon zeitig ein. Während viele noch arbeiten, suchen sich Einbrecher am Abend im Schutz der Dunkelheit ihre Tatorte aus. Sie kommt jedes Jahr wieder, die Zeit der Dämmerungseinbrüche. Wie können Sie sich davor schützen?

Hier unsere Tipps:

- **Viel Licht – sowohl im Innen- als auch im Außenbereich.**

Beim Verlassen des Hauses oder der Wohnung in einem Zimmer das Licht eingeschaltet lassen; Bei längerer Abwesenheit Zeitschaltuhren verwenden und unterschiedliche Einschaltzeiten für die Abendstunden programmieren. Im Außenbereich Bewegungsmelder und starke Beleuchtung anbringen, damit das Licht anzeigt, wenn sich jemand dem Haus nähert.

- **Bei längerer Abwesenheit einen Nachbarn ersuchen, die Post aus dem Briefkasten zu nehmen,** um das Haus

oder die Wohnung bewohnt erscheinen zu lassen. Aus demselben Grund im Winter Schnee räumen oder räumen lassen.

- **Keine Leitern, Kisten oder andere Dinge, die dem Täter als Einstiegs- bzw. Einbruchhilfe dienen könnten, im Garten liegen lassen.** Außensteckdosen ab- oder wegschalten.

- **Lüften nur wenn man zu Hause ist, denn ein gekipptes Fenster ist ein offenes Fenster und ganz leicht zu überwinden** (trotz versperrbarer Fenstergriffe).

- Nehmen Sie vor der Anschaffung von mechanischen oder elektronischen Sicherungseinrichtungen die **kostenlose und objektive Beratung** durch die **Kriminalpolizeiliche Beratung** in Anspruch.

- **Zeigen Sie verdächtiges Verhalten in Ihrer Nachbarschaft unter der österreichweiten Rufnummer 059 133 an.** Sie können damit einen aktiven Beitrag zur Erhöhung der Sicherheit in Ihrer Region leisten.

Vortrag

Sicherheit in der Gemeinde

Wie kann ich mein Eigentum schützen?

Zeit: 19. Nov. 2018, um 18.30 Uhr

Ort: Alte Volksschule, Wolfpassing

GrInsp. Günter Weiss gibt im Rahmen eines Vortrages Tipps, wie Sie sich vor Einbrüchen schützen können.

Sie erhalten Informationen über die Vorgangsweise von Einbrechern sowie über Vorbeugungsmaßnahmen.

Es wird ebenfalls ein Vertreter der Polizeiinspektion Königstetten anwesend sein. Sie haben somit auch die Möglichkeit, andere Probleme oder Anregungen anzusprechen.

Ihre Bildungsgemeinderätin
Prof. Mag. Regina Blondiau-Köllner

POLIZEI KRIMINALPOLIZEILICHE BERATUNG



pb Pittel+Brausewetter

www.pittel.at

Porschestraße 15, 3430 Tulln
Tel.: 050 828-3700, Fax: DW-3790
tulln@pittel.at

VR
VERONICA ROCH
KOSMETIK & FUSSPFLEGE

LEHNERGASSE 19/1
3423 ST. ANDRÄ - WÖRDERN
TEL.: 02242 32211
www.veroroch.at

Große Sanierung des Sportplatzes

Spielfeld wurde neu adaptiert



Über die Sommermonate wurde das Spielfeld des SVZ Zeiselmauer generalsaniert um damit einen optimalen Betrieb für unseren Sportverein zu gewährleisten. Die Arbeiten haben im Frühjahr damit begonnen die Bäume aus Sicherheitsgründen auf der Westseite zu entnehmen. Diese sind für Spieler und Zuseher zur Gefahr geworden und waren zum gro-

ßen Teil schon beschädigt.

40.000 € für optimalen Betrieb

In diesem Zuge ist ebenso die Flutlichtanlage und der Rasen großzügig saniert worden, da auch diese bereits in die Jahre gekommen waren. So konnte Bürgermeister Walter Grosser Ende des Sommers den neuen Platz im Rahmen des Sturm-

heurigen feierlich eröffnen. „Der Sport ist in unserer Gemeinde ein wichtiger Bestandteil. Unsere Vereine leisten durch Nachwuchsarbeit einen bedeutenden Beitrag dazu. Daher hat die Gemeinde sehr gerne rund € 40.000 investiert, um diese Tätigkeiten fortführen zu können“, freut sich Bürgermeister Walter Grosser anlässlich der Eröffnung. „Der SVZ

ist mit seinen Funktionären, Sportlern und Mitgliedern für unseren Ort eine wichtige Gemeinschaft, sei es für die Gesundheit, das Vereinsleben oder die Jugendarbeit.“ Nach diesen arbeits- und finanzkräftigen Sommermonaten ist dem SVZ alles Gute für die Zukunft und viel Erfolg im sportlichen Wettstreit zu wünschen.

Fire Fighter Action Day



Die FF Zeiselmauer organisierte auch heuer wieder gemeinsam mit dem Jugendtreff eine Schauübung. Kommandant Robert Fleischmann und sein Team stellten sehr anschaulich und gut beschrieben, den Ablauf eines Schadstoffeinsatzes vor. Viele Eltern, Kinder und Jugendliche wurden ebenfalls über die Aufgaben und Tätigkeiten der FF informiert.

Nochmals herzlichen Dank an alle Mitarbeiter der freiwilligen Feuerwehr, die uns allen wieder gezeigt haben, wie wichtig und wertvoll die Arbeit unserer Wehr im Ort ist. Fotos von der Veranstaltung finden Sie auf der Homepage der FF Zeiselmauer und der Gemeinde Zeiselmauer.

Barbara Sündermann



Beleuchtung des Körnerkastens

FREUNDE VON ZEISELMAUER
CANNABIACA

Seit einigen Wochen ist der Körnerkasten am Passauerplatz, das frühere östliche Kastentor des römischen Kastells Cannabiaca, abendlich beleuchtet. Der Körnerkasten, der lange Zeit als Getreidespeicher diente, ist das dritte römische Baudenkmal nach dem Burgus und dem Fächerturm, das durch die Beleuchtung am Abend an Attraktivität gewinnt. Damit wird das kulturelle Erbe des Römerortes Zeiselmauer weiter gefördert und seiner Bedeutung im Hinblick auf eine spätere Weltkulturerbe-Stätte Rechnung getragen. Zur erstmaligen Beleuchtung des Körnerkastens lud der Verein „Freunde von Zeiselmauer“ am 7. September 2018 ein. Über 60 Bewohner und Bewohnerinnen aus Zeiselmauer-Wolfpassing nahmen im Beisein von Bürgermeister Walter Grosser und mehrerer Gemeinderäte daran teil.



„Unser Dank gilt den „Freunden von Zeiselmauer“ für ihre jahrelangen ehrenamtlichen Tätigkeiten. Daher hat die Gemeinde das Vorhaben „Beleuchtung Körnerkasten“ gerne mit rund € 5.000,- unterstützt, um unsere kulturellen Schätze noch besser sichtbar zu machen.“

– Bgm. Walter Grosser

Josef Meyer

TIPP: bis zu 25% Heizkosten sparen

Ich bin dabei!

E-TEAM

Nutzen Sie jetzt die kostenlose EVN Heizungsberatung!

Heizungen leben nicht ewig – nach spätestens 15 Jahren ist es Zeit, sie einmal gründlich durchchecken zu lassen. Denn wenn die Effizienz der Geräte abnimmt, steigen die Ausgaben. Unsere EVN Experten beraten Sie gerne kostenlos zur Auswahl Ihres passenden Heizsystems.

EVN Mehr auf evn.at/heizungstausch

Naturfreunde



Traumhaftes Wetter begleitete uns nahezu die gesamte „Sturm“-Tennis-Turnier-Woche. Wir freuten uns über 22 Herren-Doppel und 28 Mixed-Doppel-Paarungen. Lediglich am Finaltag hatten wir eine kleine Niesel-Regen-Unterbrechung, aber das hielt die zahlreichen Zuschauer nicht davon ab, die spektakulären Final-Partien anzusehen. Ein wie gewohnt ausgeglichenes Feld ermöglichte zahlreiche spannende Matches mit dramatischen Entscheidungen in Match-Tiebreaks. Der Höhepunkt war in der Meinung einiger Zuschauer das Mixed-A-Finale. In einer hochklassigen Partie zwischen Mutter und Tochter mit ihren Partnern, setzte sich schließlich mit Carmen Fink und Bernhard Kapeller, die Jugend durch. Im Herren-Doppel-Finale war dann nach insgesamt 3 Dreisatzpartien am

Finaltag für Bernie Kapeller Endstation. Neben den sportlichen Highlights hat auch das reichhaltige Angebot unserer Kantine großen Anklang gefunden - herzlichen Dank an Markus mit seinem aus vielen Mitgliedern unseres Vereins bestehenden Team sowie allen Spendern von Mehlspeisen. Weiters haben wir auch eine Tombola mit vielen tollen Preisen durchgeführt und der Gewinner des Hauptpreises (Judith Kainrath) darf sich über eine prall gefüllte Tennis-Tasche von Tennis96 freuen.

Wir bedanken uns nochmals bei allen Teilnehmern, Sponsoren und Mithelfern für den reibungslosen Ablauf und freuen uns schon auf das nächste Jahr.

Rupert Wychera

Die Sieger

Mixed Doppel A

1. Platz Fink Carmen / Kapeller Bernhard
2. Platz Fink Karina / Schäffert Thomas
3. Platz Zlabinger Sabrina / Vrtal Michael
3. Platz Gratzl Nathalie / Aigner Herbert

Herren Doppel A

1. Platz Joksch Patrick / Ruprechtshofer Herbert
2. Platz Schäffert Marco / Kapeller Bernhard
3. Platz Deisenberger Thomas / Zimmermann Christian
3. Platz Gratzl Stefan / Mitgutsch Roland

Mixed Doppel B

1. Platz Huber Margit / Stangl Harald
2. Platz Hetsch Kathrin / Mitgutsch Roland
3. Platz Kops Ulrike / Noss Sascha
3. Platz Brand Sabine / Ruprechtshofer Herbert

Herren Doppel B

1. Platz Kainrath Thomas / Fink Thomas
2. Platz Kainz Markus / Beiglböck Reinhard
3. Platz Schieler Thomas / Kainrath Andreas
3. Platz Pani Markus / Tauber Erich



Helga Grasl
0699/143 12 858

Die cleveren Immobilienmakler®

Haus in Tulln zu verkaufen

frisch renoviert, sofort beziehbar
4 Zimmer, Keller, Garage
kleiner Garten

www.UmHaeuserBesser.at

Pflanzen-tauschmarkt



Pflanzen- und Gartenliebhaber nahmen an dem schon traditionellen Pflanzentauschmarkt der Gemeinde Zeiselmauer am 22. September teil.

Bei sonnigem Wetter und guter Laune wurden nicht nur viele Pflanzen getauscht und verschenkt, sondern auch wertvolle Erfahrungen weitergegeben. Hilfe bekamen wir wieder von Frau Weber, die uns wie immer mit der Bestimmung diverser Pflanzen und Pflänzchen half. Unter den Pflanzen befanden sich Stauden, Sträucher, Kübelpflanzen und Kräuter. Es wurden aber auch viele Samen von Blumen, Gemüse und Kräutern getauscht. Pflanzen die keinen Abnehmer fanden, werden zur Verschönerung beim Jugendzentrum Zeiselmauer in den nächsten Tagen gepflanzt.

Erstmals auch mit Obst- und Gartenbauverein

Erstmals war auch der Obst- und Gartenbauverein Zeiselmauer mit einem Informationsstand vertreten. Die Obfrau Frau Johanna Fliher und Ing. Martin Aigner informierten über die Schwerpunkte des Vereins wie Veranstaltungen zu den Themen Haus und Garten, Ausflüge, aber auch das Angebot von kostenloser Rechtsberatung für Mitglieder. Kommendes Frühjahr nach den Eisheiligen im Mai wird wieder ein Pflanzentauschmarkt im Park stattfinden. Alle Fotos vom Markt finden Sie auf der Gemeinde Homepage.

GR Barbara Sündermann

Herbstzeit im Kindergarten Wolfpassing



Mit unserem Diakon Lorenz Denner gestalteten wir gemeinsam die Erntedankfeier im Kindergarten. Patrick Friedrich vom Gasthaus Figl war auch bei uns zu Besuch. Mit der tatkräftigen Unterstützung der Kinder wurde gemeinsam eine Kürbissuppe ge-



kocht und ein Apfelkuchen gebacken. **Danke an Hr. Denner und Hr. Friedrich für die gemeinsam verbrachte Zeit mit den Kindern!**

Birgit Dreschkay, Kindergartenleiterin



Eröffnung des neu gestalteten Veranstaltungsraums in der „Alten Volksschule“ Wolfpassing

Neues Zentrum für die Katastralgemeinde geschaffen

Im Beisein von LAbg. Christoph Kaufmann, Bezirkshauptmann Andreas Riemer, Pfarrer Marian Lewicki und Diakon Lorenz Denner sowie zahlreichen Ehren- und Festgästen eröffnete Bürgermeister Walter Grosser Ende September bei wunderschönem Wetter den neuen Veranstaltungsraum in der Alten Volksschule in Wolfpassing.



Ein fixer Bestandteil künftiger Veranstaltungen sind die Gemeinderatssitzungen, die nun alle in der Alten Volksschule abgehalten werden.

Neues Zentrum – bewährter Name

Es war uns ein Anliegen, die Bürgerinnen und Bürger bei der Namensfindung für unseren neuen Veranstaltungsraum einzubeziehen. Im Rahmen der Eröffnungsfeier wurden zahlreiche Vorschläge für den rund 100m² großen Raum abgegeben. Das Ergebnis war eindeutig, die Mehrzahl der TeilnehmerInnen stimmte für „Alte Volksschule“. Wir bedanken uns für die vielen Ideen und nehmen diesen Namensvorschlag sehr gerne an!

Renovierung jetzt entgültig abgeschlossen

„Es ist für uns alle eine große Freude, dass die Renovierung des Gebäudes jetzt endgültig abgeschlossen ist. Künftig soll hier ein Zentrum für unsere Gemeinde entstehen, wenn der Veranstaltungsraum mit Leben erfüllt wird“, kündigt Grosser

beim Festakt an.

Nach der Errichtung des Gebäudes im Jahr 1915 und der Nutzung als Volksschule bis 1965 verfiel die „Alte Volksschule“ vor mehr als 30 Jahren in einen Dornröschenschlaf. Erst 2010 sollte ein Ideenwettbewerb eine Renovierung ermöglicht werden. So wurden 2017

mit Hilfe einer Genossenschaft 10 Wohneinheiten „Junges Wohnen“ verwirklicht. Mit der Neuausstattung und hoffentlich regen Nutzung des Veranstaltungsraums, der übrigens auch beispielsweise für Vereins- und private Veranstaltungen gemietet werden kann, ist nun das gesamte Gebäude wiederbelebt.

Apfelsaft pressen



Gemeinsam mit dem Obst- und Gartenbauverein Zeiselmauer wurde im Anschluss nach dem Fire Fighter Action Day beim Jugendtreff Apfelsaft gepresst. Viele Kinder, Jugendliche und deren Eltern halfen gemeinsam mit, dass aus den Äpfeln ein ausgezeichneter Saft entstand. Viel blieb davon nicht übrig, er wurde sofort verkostet. Vielen Dank an Obfrau Johanna Fliher und Martin Aigner, der die Apfelpresse zur Verfügung stellte. Auf Wunsch der Kinder und Eltern wird kommandes Jahr wieder Obst zu Saft verarbeitet.



REINHARD NIEDL

BEHÖRDL. KONZESSIONIERTER ELEKTRIKER

- Elektroinstallationen
- Hausanschlüsse
- Elektroheizungen
- Torsprechanlagen
- Zubehör
- Verkauf von Elektrogeräten

3424 WOLFPASSING, BRUNNENG. 6 • TEL. 0 22 42/702 85
FAX 702 85-17 • E-MAIL: elektreinhardniedl@aon.at

Barbara Sündermann





November			Dezember		
1	SO	Do	1	BÖ/FL	Sa
2	SO	Fr	2	FL	So
3	SO/BÖ, AN*	Sa	3	FL	Mo
4	BÖ	So	4	FL	Di
5	BÖ	Mo	5	FL	Mi
6	BÖ, AN	Di	6	FL, AN	Do
7	BÖ	Mi	7	FL	Fr
8	BÖ	Do	8	FL/SO, AN*	Sa
9	BÖ	Fr	9	SO	So
10	BÖ/FL	Sa	10	SO	Mo
11	FL, AN**	So	11	SO, AN	Di
12	FL	Mo	12	SO	Mi
13	FL	Di	13	SO	Do
14	FL	Mi	14	SO	Fr
15	FL	Do	15	SO/BÖ	Sa
16	FL, AN	Fr	16	BÖ	So
17	FL/SO	Sa	17	BÖ	Mo
18	SO	So	18	BÖ	Di
19	SO	Mo	19	BÖ	Mi
20	SO	Di	20	BÖ	Do
21	SO, AN	Mi	21	BÖ, AN	Fr
22	SO	Do	22	BÖ/FL	Sa
23	SO	Fr	23	FL, AN**	So
24	SO/BÖ	Sa	24	FL	Mo
25	BÖ	So	25	FL	Di
26	BÖ, AN	Mo	26	FL, AN	Mi
27	BÖ	Di	27	FL	Do
28	BÖ	Mi	28	FL	Fr
29	BÖ	Do	29	FL/SO	Sa
30	BÖ	Fr	30	SO	So
			31	SO	Mo

SO.....Sonnenapotheke
3430 Tulln, Staatsdorfer Straße 15
02272 61796

BÖ.....Apotheke Bösel OG
3430 Tulln, Hauptplatz 30
02272 62625-0

FL.....Apotheke St. Florian
3430 Tulln, Langenlebarner Straße 1
02272 64555

AN.....Andreas Apotheke
3423 Wördern, Greifensteiner Straße 27
02242 32243-0

*) von 12.00 – 19.30 Uhr **) von 8.00 – 19.30 Uhr

(Die Dienstbereitschaft der betreffenden Tullner Apotheken wechselt jeweils an Samstagen um 12 Uhr.)

Yoga für Herzpatienten Was ist Cardiac Yoga®?

Workshop mit Adelheid Follner

Am Dienstag, 13. November 2018, um 18:00 Uhr
in der „Alten Volksschule“ Wolfpassing

Eintritt frei!

Sie erfahren und erleben:

- Woher kommt Cardiac Yoga®?
- Warum ist Cardiac Yoga® gerade für Herzpatienten wichtig?
- Wie läuft eine Übungsstunde ab?
- Praktische Übungen (Entspannungsübungen, Atmübungen, Körperübungen)
- Beantwortung offener Fragen

Adelheid Follner, zertifizierte Cardiac Yoga®-Lehrerin sowie zertifizierte Lehrerin für „Yoga of the Heart®“, unterrichtet seit 2012 in St. Andrä-Wördern sowie seit 2014 in Tulln:

www.cardiacyoga-tulln.at

Wenn vorhanden, bitte Matte oder Decke mitbringen!

Anmeldung

Um unverbindliche Anmeldung am Gemeindeamt wird gebeten:
Tel. 02242/70402, E-Mail: gemeinde@zeiselmauer.gv.at

Erneuerbare Energie
Wärmepumpen • Pellets • Energiekorn
Solaranlagen • Wohnraumlüftungen

**LEHRBAUM
HAUSTECHNIK**

willibald lehrbaum

3433 königstetten • kirchengasse 7
tel./fax:02273/7435 • www.lehrbaum.at
e-mail: haustechnik@lehrbaum.at

• Nadelgehölze • Ziergehölze
• Koniferen • Raritäten

BAUMSCHULE
baumschule-bogner@.aon.at

BOGNER

3424 Wolfpassing, Wiener Straße 15
Telefon und Fax. 02242/70549
Mobil: 0664/281 65 15; 0664/1920114

Hormone - die wundersamen Botenstoffe des Körpers



Dr. Oliver Merl mit seinem bereits
9. Vortrag für die Gesunde Gemeinde



Im letzten Vortrag aus der Vorgesangerei von Dr. Oliver Merl sollte es eigentlich um Hormone und Vitamine gehen. Bei der Zusammenstellung seines Vortrags wurde Dr. Merl jedoch klar, dass die umfangreichen Inhalte den vorgesehenen Zeitrahmen von einer Stunde sprengen würden. Daher werden die „Vitamine“ im nächsten Jahr nachgeholt.

Dr. Merl legte am 5. Oktober

2018 in der „Alten Volksschule“ den Fokus also auf das Thema Hormone und erklärte den sehr klugen und komplexen Regelkreis, der unsere Hormone steuert. Dabei ging er näher auf die Schilddrüse und die Auswirkungen von Über- bzw. Unterfunktion dieser wichtigen Drüse ein. Auch die (unter anderen) Cortisol- und Adrenalin-bildende Nebenniere sowie das Stress-System unseres Kör-

pers wurden näher beleuchtet. Weiters wurden die Funktionen der weiblichen und männlichen Sexualhormone und der Bauchspeicheldrüse erklärt. Ein weiterer Punkt war die Messbarkeit von Hormonen im Blut bzw. im Harn – wobei einer gezielten Fragestellung nachgegangen werden sollte und bei der Interpretation der Ergebnisse immer die Tageszeit, Zyklen, eventueller Stress etc. berücksichtigt

werden müssen – sonst ist eine Messung nicht sinnvoll. Nach dem sehr informativen Vortrag wurden von den TeilnehmerInnen zahlreiche Fragen gestellt, die Dr. Oliver Merl allesamt ausführlich beantwortete.

Nächster Vortrag

Wir freuen uns auf den nächsten Vortrag zum Thema Vitamine im kommenden „Gesunde Gemeinde-Jahr“!

TOBIAS
LAND- U. FORSTTECHNIK • TORE

NEU!
\$57a Gutachten
(Pickerl)
Prüfstelle

LANDTECHNIK FACHBETRIEB
mit Verkauf und Service

- ✓ Traktoren, Land- und Forstmaschinen
- ✓ Fachgerechte u. kompetente Beratung ✓ Ersatzteilbesorgung
- ✓ Reparaturen von Traktoren, Anhängern oder sonstigen Maschinen

Unsere Partner **VALTRA** **DEUTZ FAHR** uvm.



Adolf Tobias Ges.m.b.H., Eduard Klinger Straße 15, A-3423 St. Andrä-Wördern,
Tel. 02242/38100, www.landtechnik-tobias.at



Bewegungsgruppe 59+



Mit einem gezielten, regelmäßigen Bewegungsprogramm lässt sich Muskelkraft, Kondition und Koordination erhalten und sogar noch verbessern.

Regelmäßige Bewegung

Regelmäßiges Muskeltraining garantiert uns einen gesunden, schmerzfreien Bewegungsapparat und somit Selbstständigkeit bis ins hohe Alter. Es hat einen positiven Einfluss auf das Herz-Kreislaufsystem, die Knochendichte (Stichwort Osteoporose), Gangsicherheit und vieles mehr. Auch

Bewegung ist das „Geheimrezept“ um die Alterungsprozesse unseres Körpers und unseres Geistes zu bremsen. Wenn wir älter werden, beginnen wir Muskelmasse abzubauen und verlieren deutlich an Kraft.

Patienten, die unter Verschleißerscheinungen in Gelenken leiden, können durch eine verbesserte Knorpelregeneration von Bewegung profitieren und so weiteren Problemen vorbeugen. Als Physiotherapeut sowie Gesundheits-

und Fitnesstrainer mit langjähriger Erfahrung biete ich Ihnen ein therapeutisches, abwechslungsreiches Kursangebot in der „Alten Volksschule“ Wolfpassing an. Geeignet für alle ab 59+, die ihren Körper gesund halten möchten.

Anmeldung

Teilnahme nach telefonischer Voranmeldung unter 0668 86 00 475 oder per Mail florian@physio-vienna.at an Florian Swoboda möglich. Mitzunehmen ist eine Turnmatte und bequeme Kleidung.

Kurs Bewegungsgruppe 59+

Ab 26. November jeden Montag um 17:00 Uhr im Veranstaltungsraum der Alten Volksschule.

1 Kurseinheit 15€
10er Block 120€

Gratis Schnupperstunde!

Die Kaiserin der Heilpflanzen

TRINK DICH GESUND ...

Wirkung der Aloe Vera
(innerliche Anwendung):

- entzündungshemmend • keimtötend • blutstillend
- schmerzstillend • beruhigend • immunisierend
- antibiotisch • antiallergen • fiebersenkend
- blutklärend • darmtätigkeitsanregend
- sehkraftstabilisierend • hustenreizstillend
- vitalisierend • entsäuernd • entschlackend
- entgiftend • entfettend • zellregenerierend



www.aloewelt.at

Der spezielle
Wirkstoffcocktail
mit 200 wertvollen
Inhaltsstoffen !!!

Aloe Welt

Margit Zöchmann
3424 Zeiselmauer, Wienersraße 36
Email: office@aloewelt.at

Öffnungszeiten Mo-Sa 8-12 Uhr und nach tel. Vereinbarung

Tel: 0676 35 82 901

Musik-Kabarett-Abend im „Gasthaus Figl“ in Wolfpassing

am Freitag, 16. November 2018, 20.00 Uhr

JIMMY SCHLAGER & MARTIN NEID



www.jimmyschlager.at

Karten (€ 22,00, freie Platzwahl) erhältlich beim Gemeindeamt Zeiselmauer & Gasthaus Figl. Falls Sie sich vorher auch kulinarisch verwöhnen lassen möchten, bitte um Ihre Tischreservierung direkt beim Gasthaus Figl.

Karten:

€ 22,00
beim Gemeindeamt Zeiselmauer & Gasthaus Figl

Tischreservierung:

Tel. 02242/70155, Gasthaus Figl
Küche ab 18.00 Uhr,
Ganslgerichte nur auf Vorbestellung

Bausprechtage im Gemeindeamt Zeiselmauer

Für Fragen betreffend Bauanlässen haben Sie die Möglichkeit, einen Termin mit unserem Bausachverständigen Bmst. Ing. Manfred Geizler zu vereinbaren.

Wir ersuchen um telefonische

Vereinbarung eines Termins, um Wartezeiten zu vermeiden. Anmeldung bei Frau Schausberger unter: 02242/70402-78

Nächster Termin: 4. Dezember
Uhrzeit: von 8.00 – 12.00 Uhr

Ort: Gemeindeamt

HABERFELLNER

Steinmetzmeister

Ihr Spezialist rund um Ihre Grabstätte

Tullner Straße 2, 3004 Ollern
-www.steinmetz-haberfellner.at

0664/1589595



Grabanlagen
Renovierungen
Inschriften
Reinigungen
Fundamente
Vasen und Laternen
Blumenschalen
Grabschmuck aller Art
und vieles mehr!

LAUFEND ANGEBOTE!

www.ptacek.at
ptacekinstallationen@aon.at

PTACEK

INSTALLATIONEN GmbH



3433 KÖNIGSTETTEN
Kirchengasse 36



Tel. 02273 / 51 52

Schenken auch Sie Ihr Vertrauen einem Betrieb mit langjähriger Erfahrung!

- Badrenovierung von A-Z, Reparaturen
- Kesseltausch, Optimierung Ihres Heizsystems
- Wärmepumpen, Pellets-, Solar- u. Alternativenergieanlagen
- Organisation sämtlicher Nebenarbeiten. Alles aus einer Hand!
- Schnelle und kostenlose Angebotslegung
- Wir stehen für Qualität die besteht!

kalender

November

- 14.11. Adventbasteln**
Jugendtreff BOWZ, Barbara Sündermann
(16.00 - 19.00 Uhr, BOWZ Türkenstraße)
- 16.11. Musik-Kabarett-Abend mit „Schlager & Neid“**
Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing u. Patrick Friedrich
(20.00 Uhr, Gasthaus Friedrich im Figl)
- 16.11. Informationsveranstaltung, e-Car-Sharing**
Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing, KEM Tullnerfeld-Ost
(16.30 Uhr, Veranstaltungsraum der Alten Volksschule Wolfpassing)
- 18.11. Zeisi-Flohmarkt**
Petra Schreiber, Tel. 0676/5634270
(8.00 - 13.00 Uhr, Römerhalle Zeiselmauer)
- 18.11. Familiengottesdienst**
Pfarre Zeiselmauer
(9.00 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)
- 19.11. Polizei Vortrag „Sicherheit in der Gemeinde“**
Gemeinde, Polizei Königstetten
(18.30 Uhr, Veranstaltungsraum der Alten Volksschule Wolfpassing)
- 30.11. Weihnachtsdorf**
Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
2.12. (Kirchenplatz)

Dezember

- 1.12. Preisschnapsen in der Kantine**
SV Zeiselmauer
(Sportplatz Zeiselmauer)
- 5.12. Der Nikolo kommt**
SPÖ
(17.30 Uhr, Foyer Römerhalle)
- 6.12. Der Nikolo kommt ins Haus**
Pfarre Zeiselmauer
(ab 15.00 Uhr, Anmeldung bis spätestens 4.12., Tel. 72245, abends)
- 8.12. Weihnachtsmarkt**
9.12. Christine Massinger
(Gasthaus Figl)
- 15.12. Weihnachtsfeier für ältere Mitbürger ab 65 Jahren**
Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
(14.30 Uhr, Römerhalle Zeiselmauer)
- 16.12. Familiengottesdienst**
Pfarre Zeiselmauer
(9.00 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)
- 24.12. Weihnachtsfilm für Kinder**
SPÖ
(13.30 Uhr, Römerhalle)
- 24.12. Kinderweihnacht**
Pfarre Zeiselmauer
(15.30 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)
- 24.12. Christmette**
Pfarre Zeiselmauer
(22.00 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)

Heurigentermine

Heuriger Hüpfel
(Massingergasse 20, Wolfpassing)

29. November – 23. Dezember

2019

Jänner

- 4.1. Sternsingen**
5.1. (Pfarre Zeiselmauer)
- 9.1. Christbaumabholaktion**
Gemeinde
(ab 6.00 Uhr, gesamtes Gemeindegebiet)
- 19.1. Ball**
SPÖ
(20.30 Uhr, Römerhalle)
- 20.1. Familiengottesdienst und Vorstellung der Erstkommunionkinder**
Pfarre Zeiselmauer
(9.00 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)

Traditioneller
Weihnachtsmarkt 

8.-9.12.



Im Gasthaus Figl

Am 8. und 9. Dezember 2018
2019 vom 8. bis 9. Dezember 2019

Samstag 8. Dezember 13.00-20.00 Uhr

von 14.30 - 17.00 Uhr Nikolobacken für Kinder
(Materialbeitrag € 2,- pro Kind)

Sonntag 9. Dezember 10.00-18.00 Uhr



Sie erwarten Weihnachtsessen, Bastel- und Handarbeitswaren,
Honig, Liköre und vieles mehr.



Dieses Jahr neu im Innenhof:

Christbaumverkauf

Punschstand der Pfadfinder Zeiselmauer-Wolfpassing

Das Wirten Heimat: Raclettestand und Käfflitz



Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

www.gasthausfigl.at

Basteln für den Advent mit dem Werkstoff Kork

Wann: 14. November 2018, von 16 bis 19 Uhr
Wo: im Jugendtreff BOWZ (Türkenstrasse)



B.O.W.Z.
Jugendtreff

Auf Euer Kommen freuen
sich Barbara und Susi